

# La Section ABIBAC au lycée Félix Faure



## Deux diplômes :

### le baccalauréat et l'Abitur

Obtenir deux diplômes nationaux (l'Abitur allemand et le baccalauréat français) qui ouvrent l'accès aux études supérieures aussi bien en France qu'en Allemagne, c'est possible en intégrant une section ABIBAC qui, pendant les 3 années de lycée, prépare les élèves à passer les épreuves du baccalauréat français et quelques épreuves supplémentaires pour l'Abitur allemand.



Bringt  
Französisch  
ins Spiel!

Mettez  
l'allemand  
dans  
votre jeu!

## L'enseignement de l'allemand en ABIBAC

Les élèves inscrits en section ABIBAC reçoivent pendant trois ans un enseignement hebdomadaire de 6h d'allemand (langue, civilisation, littérature).

En **classe de 2<sup>nd</sup>**, les cours d'allemand sont largement consacrés à la **reprise des bases** lexicales et grammaticales. On **consolide** les acquis du collège à l'aide d'un manuel et on travaille l'**acquisition des techniques de base** (raconter, rendre compte à l'oral, résumer à l'écrit, débattre). Des débats, des discussions, des jeux de rôles permettent de mettre en pratique ces compétences. A cela s'ajoute un travail autour d'un **projet** réalisé en classe et approfondi dans le cadre de l'échange avec Tübingen. Les thèmes choisis (par exemple : les migrants, les relations franco-allemandes, la forêt comme révélateur de l'identité allemande, la 1<sup>ère</sup> Guerre mondiale à travers les lettres de soldats...) permettent un passage en douceur vers la classe de 1<sup>ère</sup>.

Les deux années de 1<sup>ère</sup> et de T<sup>ale</sup> sont consacrées à la découverte d'œuvres littéraires (contemporaines et classiques) et de certains aspects de la civilisation et de la vie culturelle allemandes.

L'acquisition des méthodes pour **analyser un texte littéraire** se fait progressivement et permet aux élèves d'étudier quatre œuvres intégrales (roman, pièce de théâtre, recueil de poésie) au cours des deux années. Pour donner quelques exemples : *Tschick*, roman d'initiation relatant les aventures de deux adolescents en fugue ou *Andorra*, pièce de théâtre dénonçant les effets néfastes des préjugés.

A cela s'ajoute l'**étude de thèmes de civilisation** (comme l'accueil des réfugiés, l'impact des nouvelles technologies sur nos vies, le rapport des Allemands à leur passé). Cette étude se fait à partir de dossiers constitués de supports variés (caricatures, articles de presse, vidéos) et permet l'acquisition d'autres méthodes telles que l'analyse d'un texte argumentatif, l'analyse des figures de rhétorique et des techniques de persuasion. Elle donne souvent lieu à des débats et des exposés, car l'action et l'interaction des élèves sont au cœur de notre enseignement et l'oral y joue un rôle important.

L'**objectif** est de permettre aux élèves d'acquérir les connaissances (linguistiques, littéraires et civilisationnelles) et les compétences (de compréhension, d'analyse et d'expression) afin d'affronter sereinement les épreuves en fin de cycle qui porteront sur les sujets d'études travaillés pendant ces deux années.

## L'enseignement de l'histoire-géographie en ABIBAC

A raison de 4h hebdomadaires de la 2<sup>nd</sup> à la T<sup>ale</sup>, l'histoire-géographie en ABIBAC est enseignée en allemand avec des moments d'explication en français. Les cours s'appuient sur des documents variés et forment les élèves à l'épreuve terminale tout en donnant une large place à des activités moins « classiques » : débats, jeux de rôle, exposés, manipulation de documents originaux.

L'**objectif** principal de la classe de 2<sup>nd</sup> est d'acquérir un vocabulaire et des connaissances de base solides, et de se familiariser avec la manipulation de documents de tous types en allemand. En 1<sup>ère</sup>, les élèves consolident leur vocabulaire et se frottent pas à pas aux exercices type bac que sont la composition, l'étude critique de document(s) et le croquis de carte. En T<sup>ale</sup>, les élèves consolident leurs acquis en vue de l'épreuve finale.

Les **programmes** suivent dans les grandes lignes ceux de la filière générale. En **histoire**, le programme est spécifique à la section ABIBAC. Il a pour but de connaître et de comprendre l'histoire de la France et de l'Allemagne, mais aussi l'histoire de l'Europe, avec quelques élargissements vers une histoire globale.

- En 2<sup>nd</sup>, on étudie ainsi les civilisations de la Méditerranée du XII<sup>ème</sup> siècle ou la Renaissance en Europe
- En 1<sup>ère</sup>, la révolution industrielle, l'Europe du XIX<sup>ème</sup> siècle, les régimes totalitaires de l'entre-deux-guerres et les deux guerres mondiales
- En T<sup>ale</sup>, la guerre froide, la décolonisation, la construction européenne ou encore les relations franco-allemandes depuis 1945.

L'enseignement de la **géographie** suit le programme français, mais est assuré en allemand avec des adaptations. Ainsi, l'accent est mis sur l'étude comparée des espaces français et allemands sans pour autant faire l'impasse sur les autres espaces de la planète.

Dans l'ensemble, le programme d'histoire-géographie en section ABIBAC a pour ambition de donner aux élèves quelques clés pour mieux comprendre le monde contemporain ainsi qu'une ouverture d'esprit sur les histoires et les espaces européens.

## Les échanges et les rencontres

Grâce au jumelage du lycée Félix Faure avec le Uhland Gymnasium à Tübingen (Baden-Württemberg), nous proposons chaque année un échange d'une dizaine de jours aux élèves des 2<sup>nd</sup> de Section Européenne et ABIBAC, permettant de découvrir une ville pittoresque, située dans une région connue pour ses beaux paysages, son dynamisme économique ainsi que pour son université de réputation internationale.



A la fin de l'année de 2<sup>nd</sup>, nous aidons les élèves de la classe ABIBAC (et de Section Européenne) à réaliser un échange de moyenne durée par le programme SAUZAY. (cf. [www.ofaj.org](http://www.ofaj.org))

Notre établissement partenaire pour la section ABIBAC est le Humboldt Gymnasium à Weimar avec lequel nous effectuons des échanges d'une dizaine de jours en classe de 1<sup>ère</sup>. Weimar, ville de Goethe, lieu de la fondation de la république de Weimar et berceau de l'école de design du Bauhaus permet aux élèves d'enrichir leurs connaissances de la civilisation allemande, mais aussi de savourer le charme particulier des marchés de Noël et de la période de l'avent en Allemagne.

## Les épreuves

Les élèves passent les épreuves du nouveau bac et en plus les épreuves spécifiques suivantes :

### Epreuves écrites

- En langue et littérature allemandes : commentaire dirigé en allemand d'un texte littéraire ou non-littéraire (au choix), texte inconnu mais en rapport avec un des sujets d'études travaillés en classe de 1<sup>ère</sup> ou de T<sup>ale</sup>. (Durée : 5h - coeff 1)
- En histoire-géographie : épreuve rédigée en allemand, composée de deux exercices : une composition en histoire ou en géographie, et soit une étude critique d'un ou deux documents, soit un croquis de carte dans l'autre discipline (histoire ou géographie). (Durée : 5h - coeff 2)

### Epreuve orale

Une épreuve en langue et littérature allemandes : analyse d'un texte inconnu mais en rapport avec un des sujets d'études travaillés en classe de 1<sup>ère</sup> ou de T<sup>ale</sup> (30min de préparation, exposé d'environ 10min devant un jury franco-allemand suivi d'un entretien de 20min - coeff 1).

## Le recrutement

La section ABIBAC ne s'adresse pas à des élèves déjà germanophones ou bilingues, mais à des élèves motivés, passionnés par l'allemand, ayant un bon niveau d'allemand et un bon niveau en général. La curiosité intellectuelle, l'ouverture d'esprit, et un goût pour la lecture sont des qualités qui permettront de profiter pleinement de cette filière exigeante.

## De l'intérêt de l'ABIBAC

Les élèves acquièrent un niveau très élevé en langue et civilisation allemandes (niveau B2/C1).

L'ABIBAC est un atout fondamental dans le cadre européen. Il permet aux jeunes diplômés de poursuivre des études supérieures en Allemagne sans avoir à passer d'examen d'admission. Par ailleurs, de plus en plus d'écoles d'ingénieurs ou instituts d'études supérieures offrent des cursus binationaux et travaillent en partenariat avec des universités allemandes dans le cadre de l'Université Franco-Allemande (UFA) permettant d'obtenir un double diplôme universitaire.

Sans parler du fait que l'Allemagne demeure la première puissance économique du continent, est-il utile de rappeler que, dans le contexte de l'internationalisation des marchés, les entreprises recherchent de vrais profils bilingues ?

Voir :

Forum franco-allemand [www.forum-franco-allemand.org](http://www.forum-franco-allemand.org)

Université Franco-Allemande [www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org)

